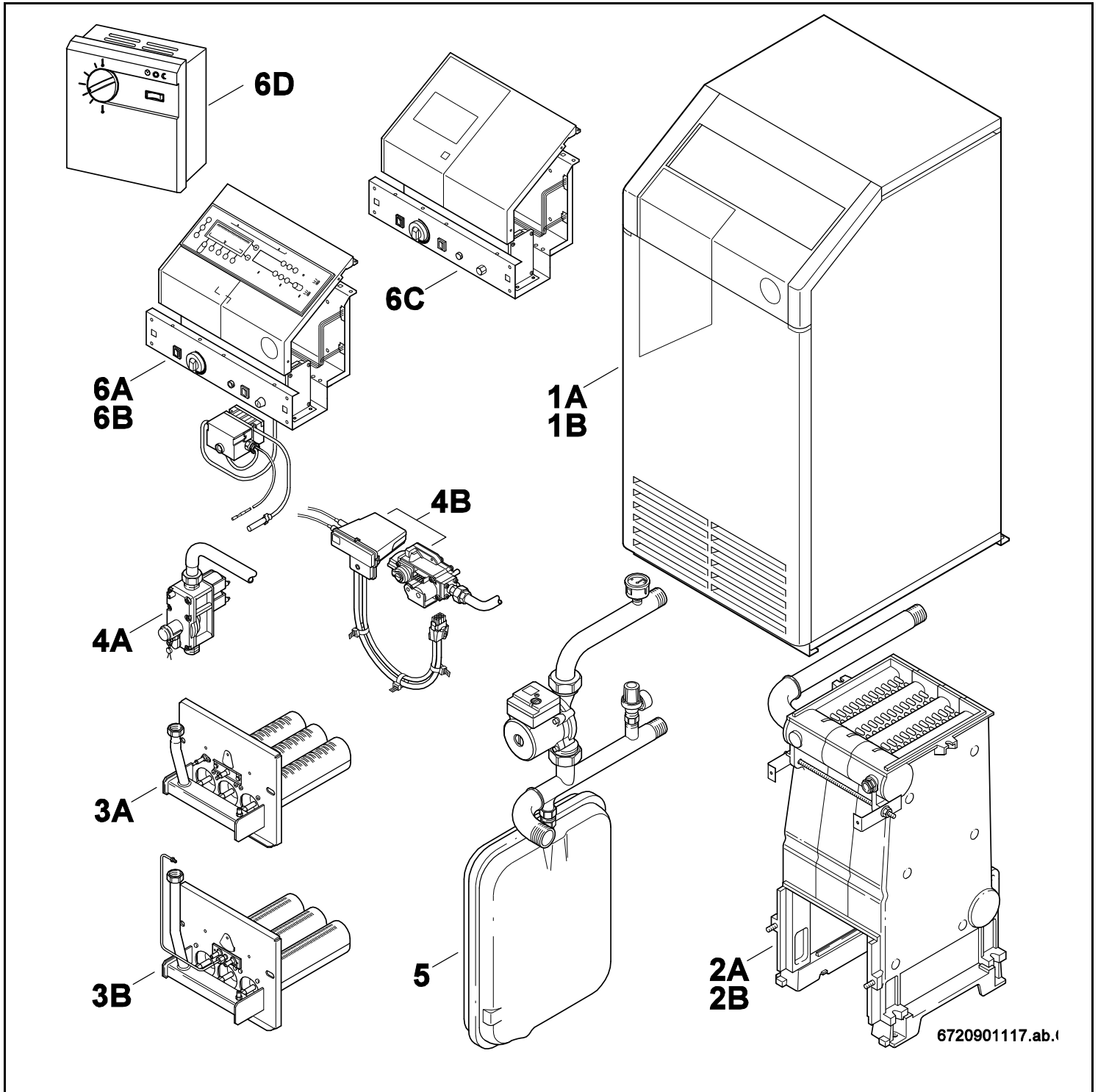


K/KN 12..42-8D

KN 22..42-8P/DP KN 12..24-8DC/DCP



[de] Wichtige Hinweise zur Installation/Montage

Die Installation/Montage muss durch eine für die Arbeiten zugelassene Fachkraft unter Beachtung der geltenden Vorschriften erfolgen.

[en] Important notes on installation/assembly

The installation/assembly must be carried out by a professional who is authorised to do the work, and with due regard to the relevant regulations.

[fr] Instructions importantes pour l'installation/le montage

L'installation/le montage doit être effectué(e) par un spécialiste qualifié pour les opérations concernées et dans le respect des prescriptions applicables.

[bg] Важни указания във връзка с инсталацията/монтажа

Инсталацията/монтажът трябва да се извършва от лицензиран за работите специалист в съответствие с приложимите разпоредби.

[cs] Důležité pokyny k instalaci/montáži

Instalaci/montáž musí při dodržení platných předpisů provést odborný pracovník s příslušným oprávněním pro tyto práce.

[da] Vigtige anvisninger til installationen/monteringen

Installationen/monteringen skal foretages af en godkendt installatør under overholdelse af de gældende forskrifter.

[el] Σημαντικές υποδείξεις για την εγκατάσταση/συναρμολόγηση

Η εγκατάσταση/συναρμολόγηση πρέπει να πραγματοποιείται από εξουσιοδοτημένο για τις εργασίες αυτές τεχνικό προσωπικό, το οποίο θα πρέπει να φροντίζει ώστε να τηρούνται οι ισχύουσες διατάξεις.

[es] Indicaciones importantes para instalación/montaje

La instalación/el montaje lo debe realizar personal especializado autorizado para los trabajos, respetando las prescripciones vigentes.

[et] Olulised juhised paigaldamiseks/montaažiks

Paigaldamist/montaaži tohib läbi viia selleks volitusi omav spetsialist, arvestades kehtivaid nõudeid.

[fi] Belangrijke aanwijzingen betreffende de installatie/montage

De installatie/montage moet worden uitgevoerd door een voor de werkzaamheden geautoriseerde installateur. Hij moet rekening houden met de geldende voorschriften.

[fi] Tärkeitä asennus- ja kokoonpano-ohjeita

Näihin töihin hyväksytyin ammattiasentajan pitää suorittaa asennus- ja kokoonpanotyöt voimassa olevien määräysten mukaisesti.

[hu] Fontos tudnivalók az installáláshoz/szereléshez

Az installálás/szerelés egy, a munkákra felhatalmazott szakembernek kell végeznie, az érvényes előírások figyelembevételével.

[it] Avvertenze importanti per l'installazione/il montaggio

L'installazione/il montaggio deve aver luogo ad opera di una ditta specializzata ed autorizzata in osservanza delle disposizioni vigenti.

[he] מניפולציות/מонтаזים חשובות לביצוע/התקנת המכשיר

התקנת המכשיר/התקנת המכשיר חייבת להיעשות על ידי מומחה מוסמך, המעריך את המצב ומבטיח את ביצוע המשימה בצורה נכונה.

[lt] Svarbios instaliavimo ir (arba) montavimo nuorodos

Instaliuoti ir montuoti, laikantis galiojančių taisyklių, leidžiama kvalifikuotiems specialistams, kurie buvo įgalioti šiems darbams atlikti.

[lv] Svarīgi norādījumi par iekārtas uzstādīšanu / montāžu

Iekārtas uzstādīšanu/montāžu ir jāveic specializētam sertificētam speciālistam, ievērojot spēkā esošos noteikumus.

[nl] Belangrijke aanwijzingen betreffende de installatie/montage

De installatie/montage moet worden uitgevoerd door een voor de werkzaamheden geautoriseerde installateur rekening houdend met de geldende voorschriften.

[no] Viktig informasjon om installasjon/montering

Installasjonen/monteringen skal gjennomføres av autoriserte installatører, og gjeldende forskrifter skal følges.

[pl] Ważne wskazówki dotyczące instalacji/montażu

Instalacja /montaż muszą być wykonane przez uprawnionego do tego rodzaju prac specjalistę przy zachowaniu obowiązujących przepisów.

[pt] Indicações importantes relativas à instalação/montagem

A instalação/montagem deve ser efetuada por um técnico especializado com qualificações para estes trabalhos, tendo em atenção os regulamentos em vigor.

[ro] Indicații importante privind instalarea/montajul

Instalarea/montajul trebuie realizate de către un specialist autorizat pentru lucrările respective, respectându-se prescripțiile valabile.

[ru] Важные указания по подключению/монтажу

Подключение/монтаж должны выполнять специалисты, имеющие допуск к выполнению таких работ, при соблюдении действующих норм и правил.

[sk] Dôležité pokyny týkajúce sa inštalácie/montáže

Inštaláciu/montáž musí realizovať odborník s oprávnením na výkon týchto prác, pričom musí dodržiavať platné predpisy.

[sl] Pomembni napotki za namestitvev/montažo

Namestitev/montažo mora izvesti strokovnjak, pristojen za tovrstna dela, ob upoštevanju veljavnih predpisov.

[sr] Važna uputstva za ugradnju i montažu

Ugradnju i montažu moraju da obave samo stručna lica ovlašćena za izvođenje takvih radova koja će poštovati važeće propise.

[sv] Viktiga anvisningar för installation/montering

Installationen/monteringen måste utföras av en behörig och fackkunnig person enligt gällande föreskrifter.

[tr] Kurulum/Montaj ile ilgili önemli uyarılar

Kurulum/Montaj çalışmaları sadece yetkili bayiler tarafından aşağıda belirtilen talimatlar dikkate alınarak yapılmalıdır.

[uk] Важливі вказівки щодо установки/монтажу

Установку/монтаж мають здійснювати фахівці, що мають дозвіл на проведення цих робіт, із дотримання чинних приписів.

[zh] 安装方面的重要提示

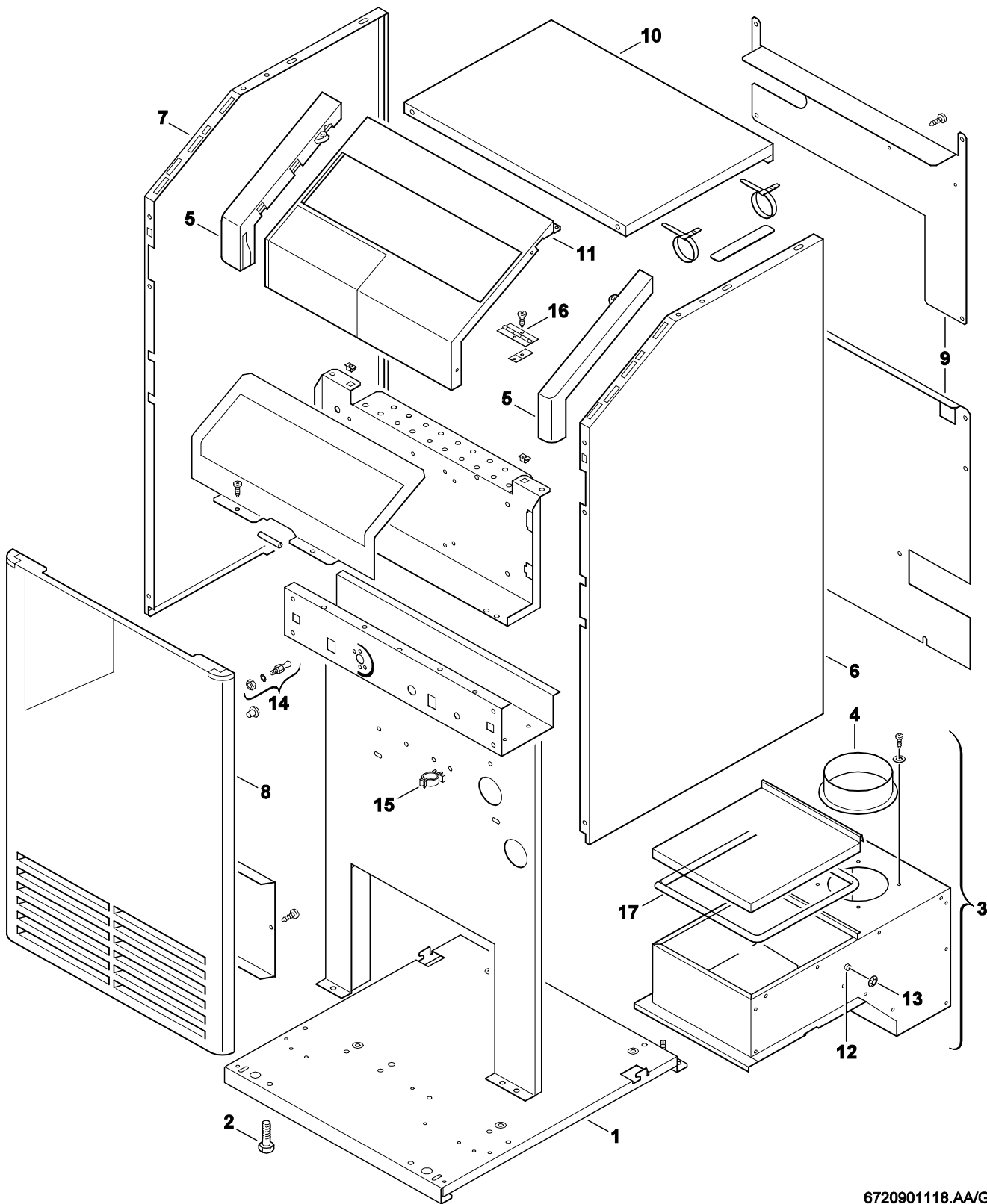
必须由受到许可承担该项工作的专业人员遵照相关法规进行安装。

[ar] ملاحظات هامة للتثبيت/التجميع

يجب أن يتم التثبيت/التجميع من قبل متخصص مصرح له بالعمل، مع مراعاة اللوائح السارية.

[fa] نکات مهم در باره نصب/مونتاژ

نصب/مونتاژ باید توسط فردی حرفه ای که مجاز به انجام این کار است، و همچنین با توجه کامل به مقررات مربوطه انجام شود.



6720901118.AA/G

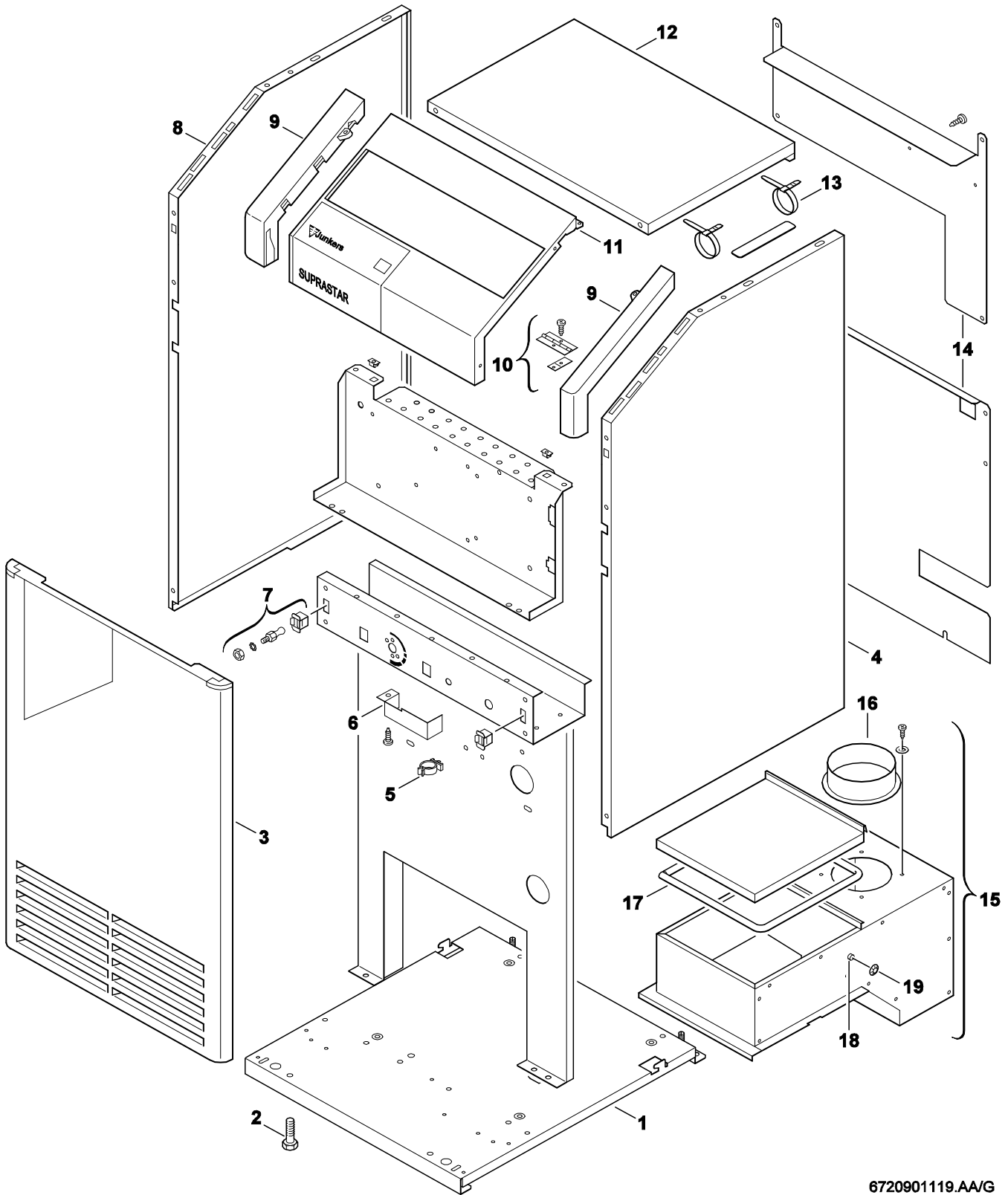
1 Blechteile
Sheet metal
Pièces de tôle
Parti di lamiera
A Mantel
Peças de chapa

K/KN 12..42-8D
KN 22..42-8P/DP KN 12..24-8DC/DCP

Ersatzteilliste
Spare parts list

Liste des pièces de rechange
Lista parti di ricambio

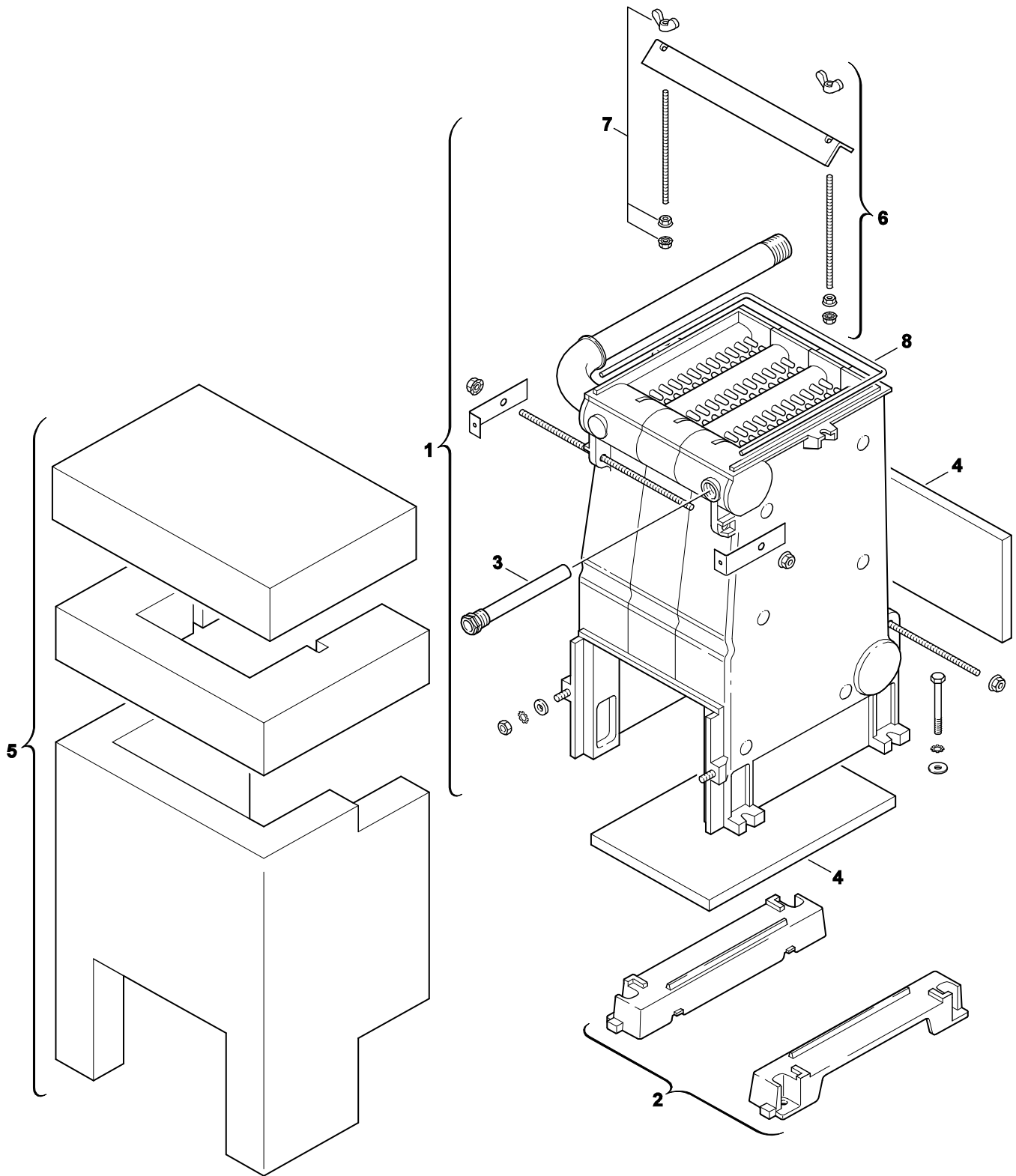
Onderdelenlijst
Catálogo de peças de substituição



6720901119.AA/G

- 1** Blechteile
Sheet metal
Pièces de tôle
- B** Parti di lamiera
Mantel
Peças de chapa

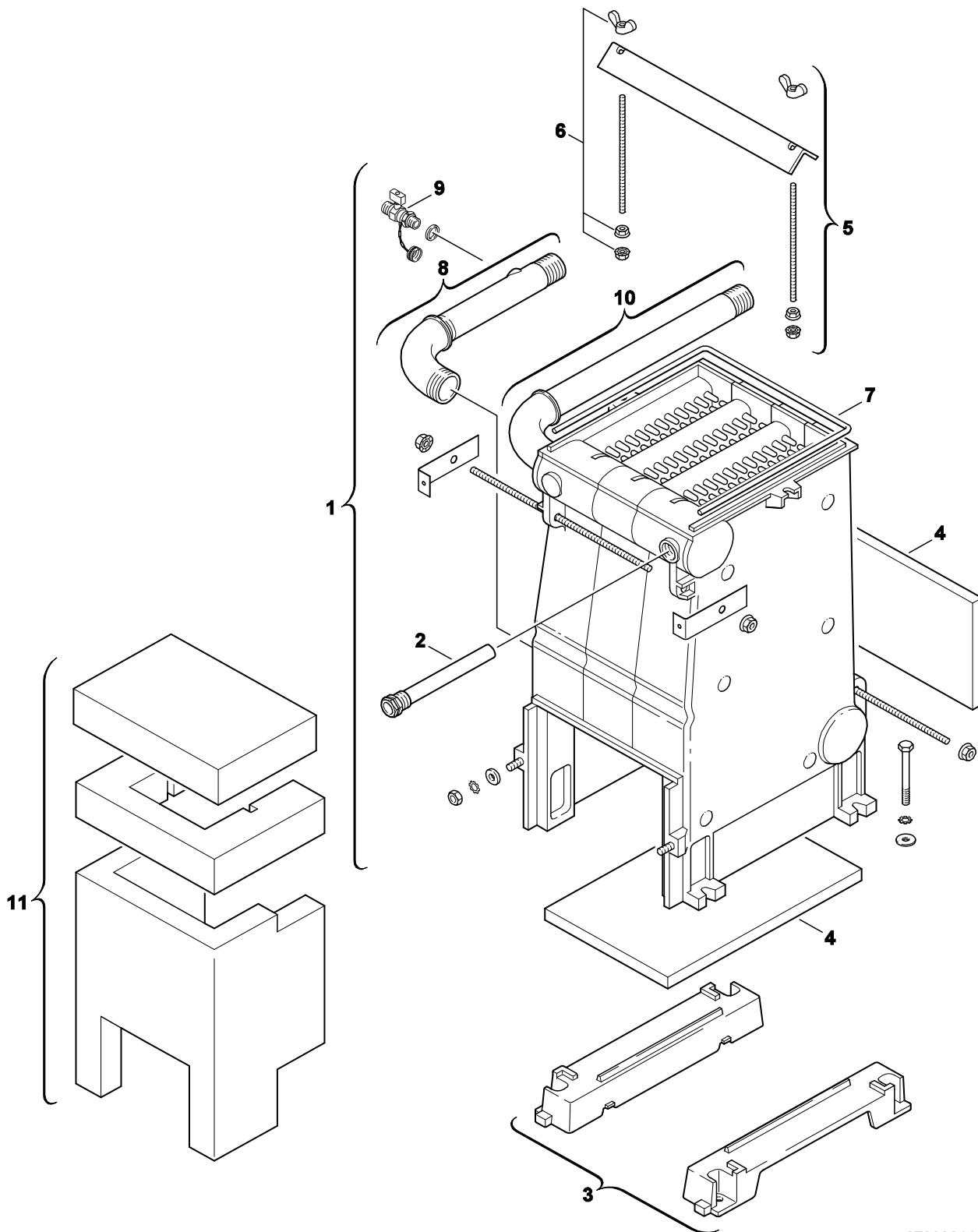
K/KN 12..42-8D
KN 22..42-8P/DP KN 12..24-8DC/DCP



6720901120.AA/G

2 Kesselblock
Boiler bloc
Corps de chauffe
Corpo caldaia
A Ketelblok
Permutador de calor

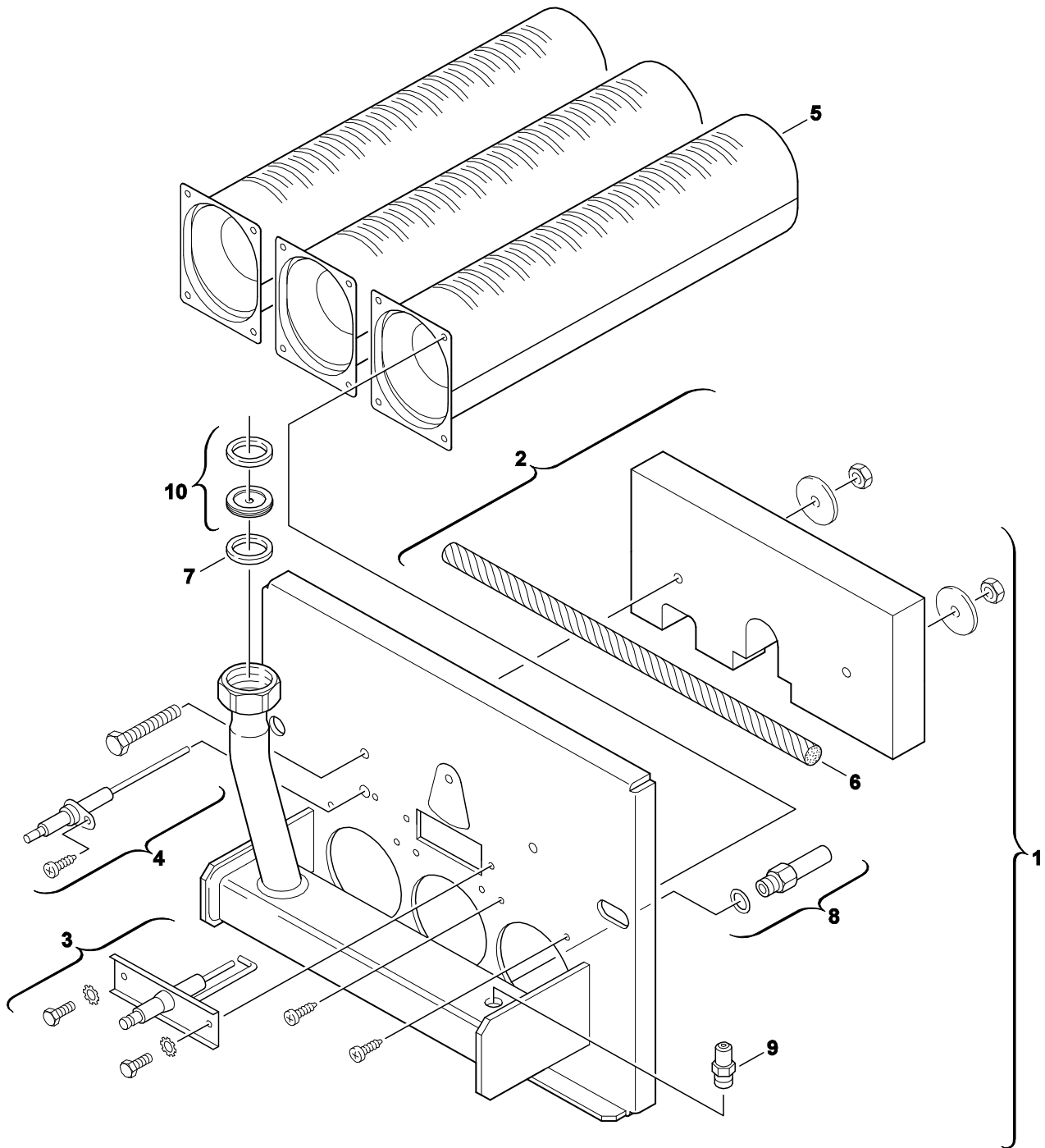
K/KN 12..42-8D
KN 22..42-8P/DP KN 12..24-8DC/DCP



6720901121.AB/G

2 Kesselblock
Boiler bloc
Corps de chauffe
Corpo caldaia
B Ketelblok
Permutador de calor

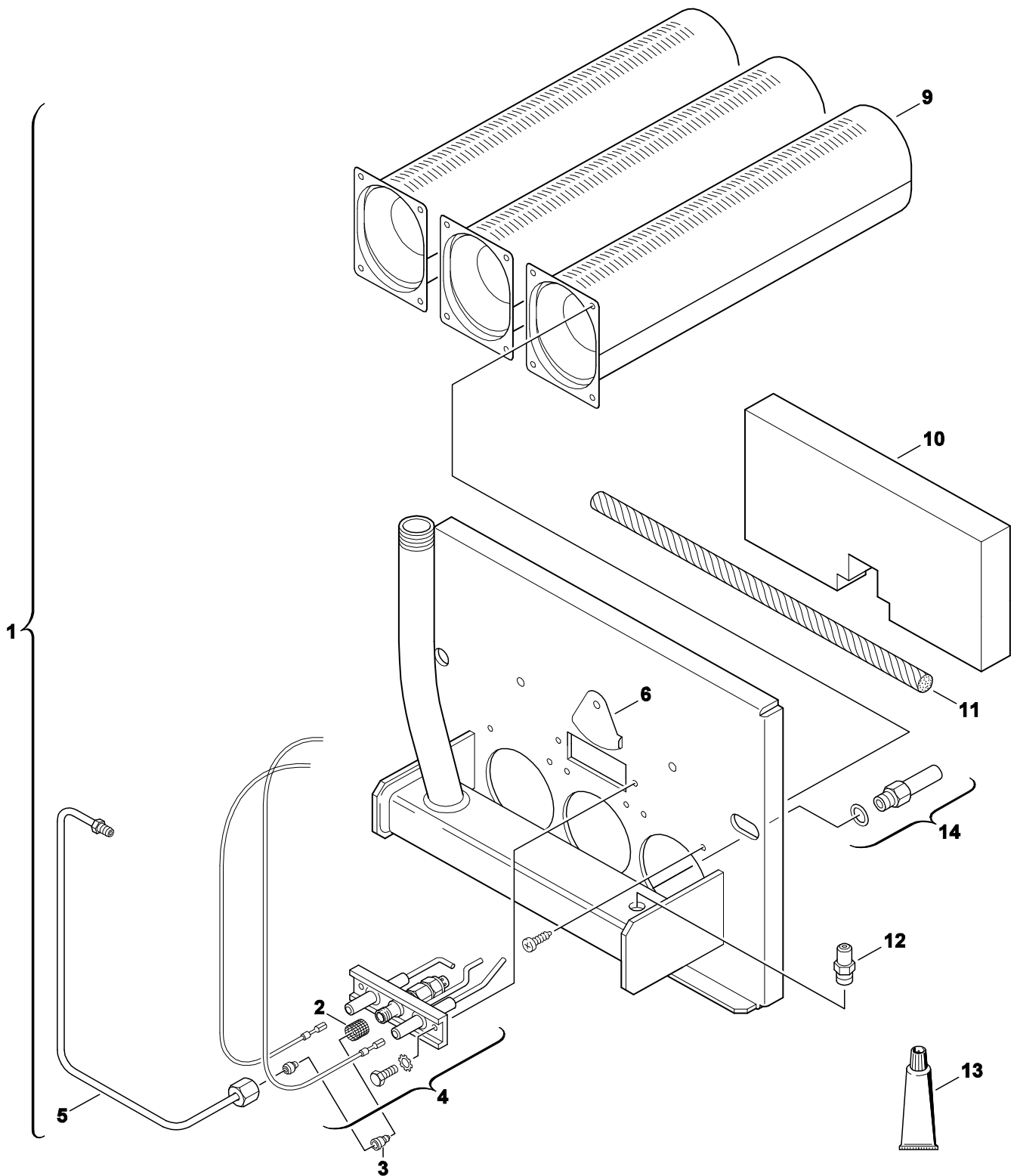
K/KN 12..42-8D
KN 22..42-8P/DP KN 12..24-8DC/DCP



6720901122.AA/G

3 Brenner
Burner
Brûleur
Bruciatore
A Brander
Queimador

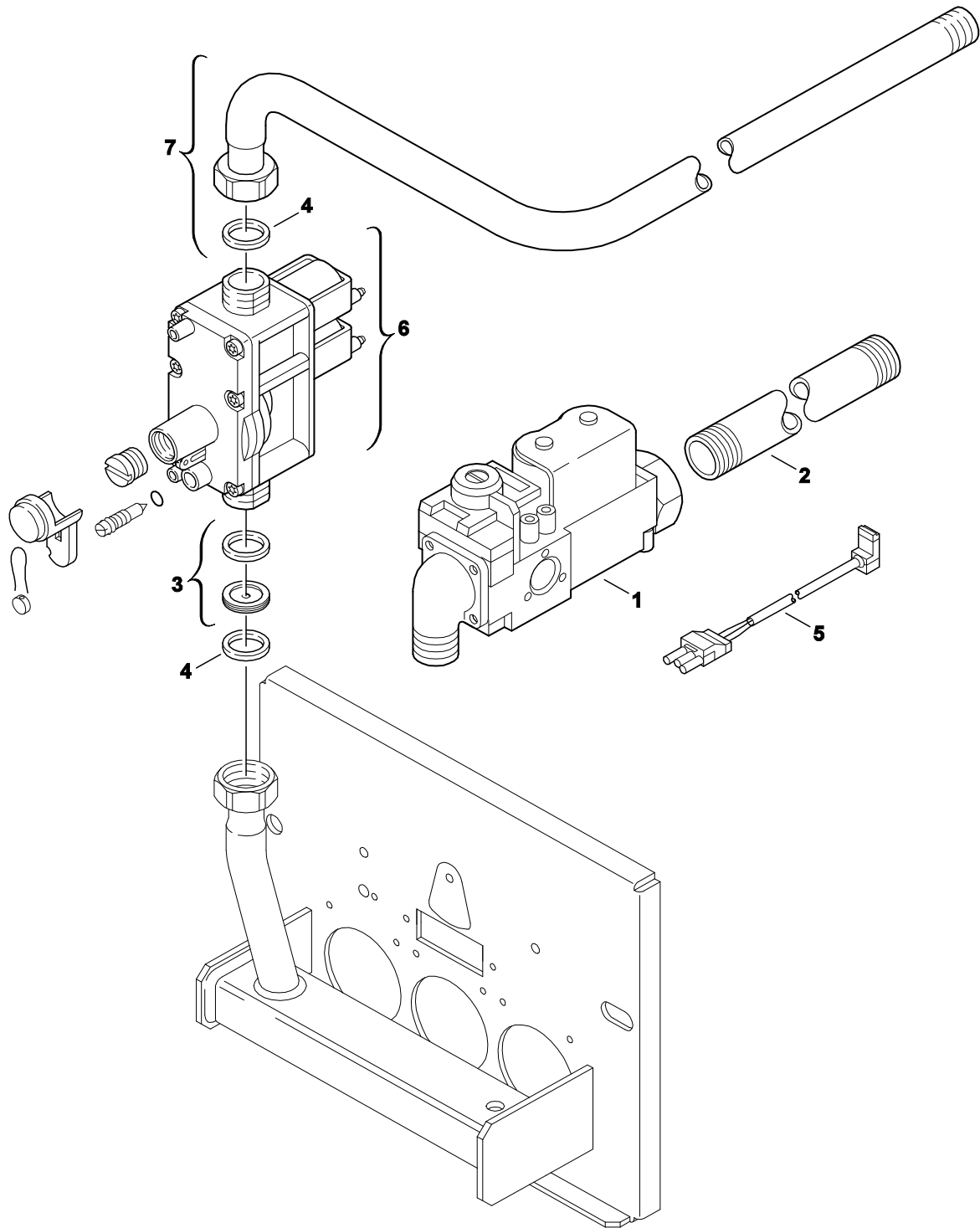
K/KN 12..42-8D
KN 22..42-8P/DP KN 12..24-8DC/DCP



6720901123.AB/G

3 Brenner
Burner
Brûleur
B Bruciatore
Brander
Queimador

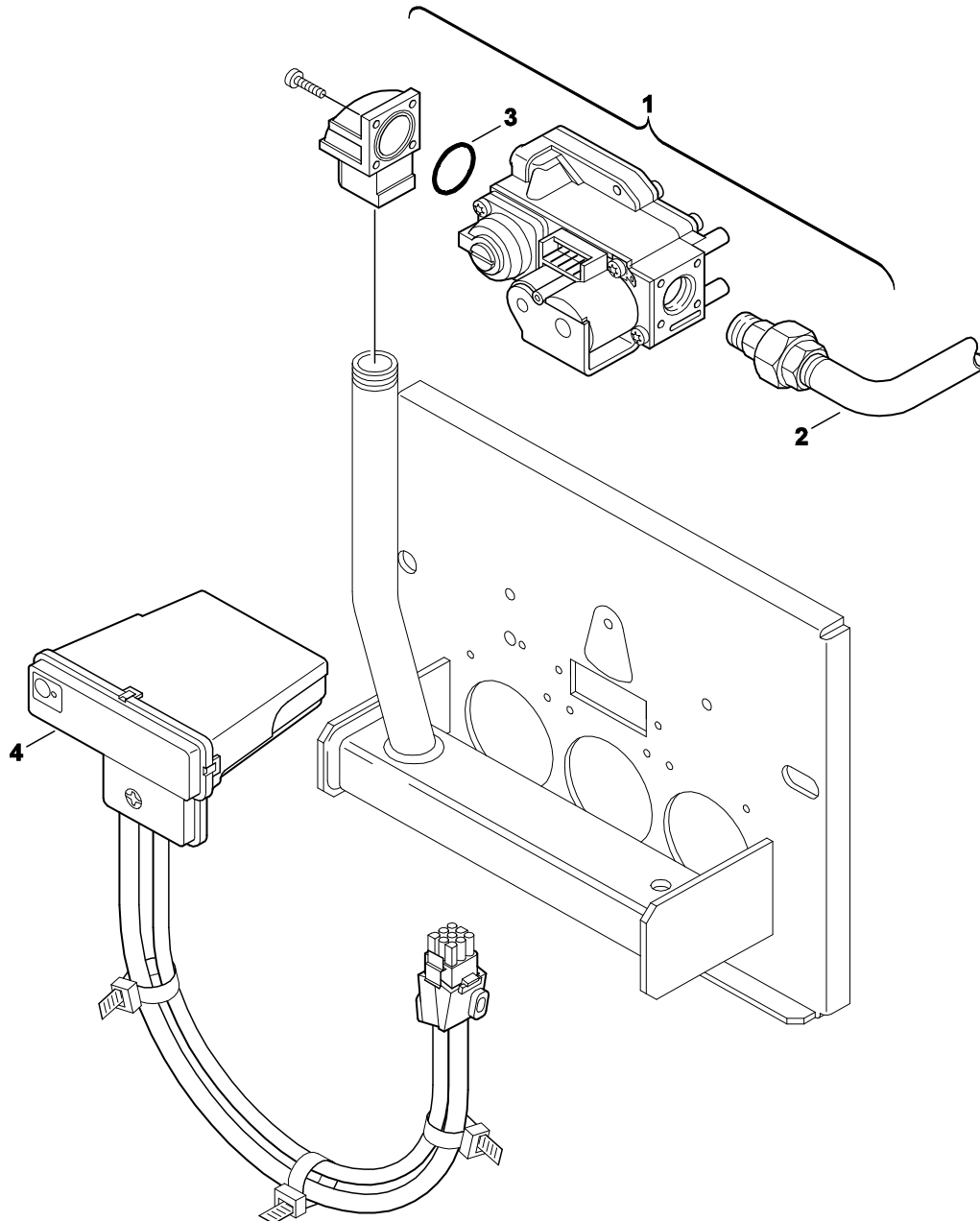
K/KN 12..42-8D
KN 22..42-8P/DP KN 12..24-8DC/DCP



6720901124AB/G

4 Gasarmatur
Gas valve
Bloc gaz
A Gruppo gas
Gasregelblok
Automático de gás

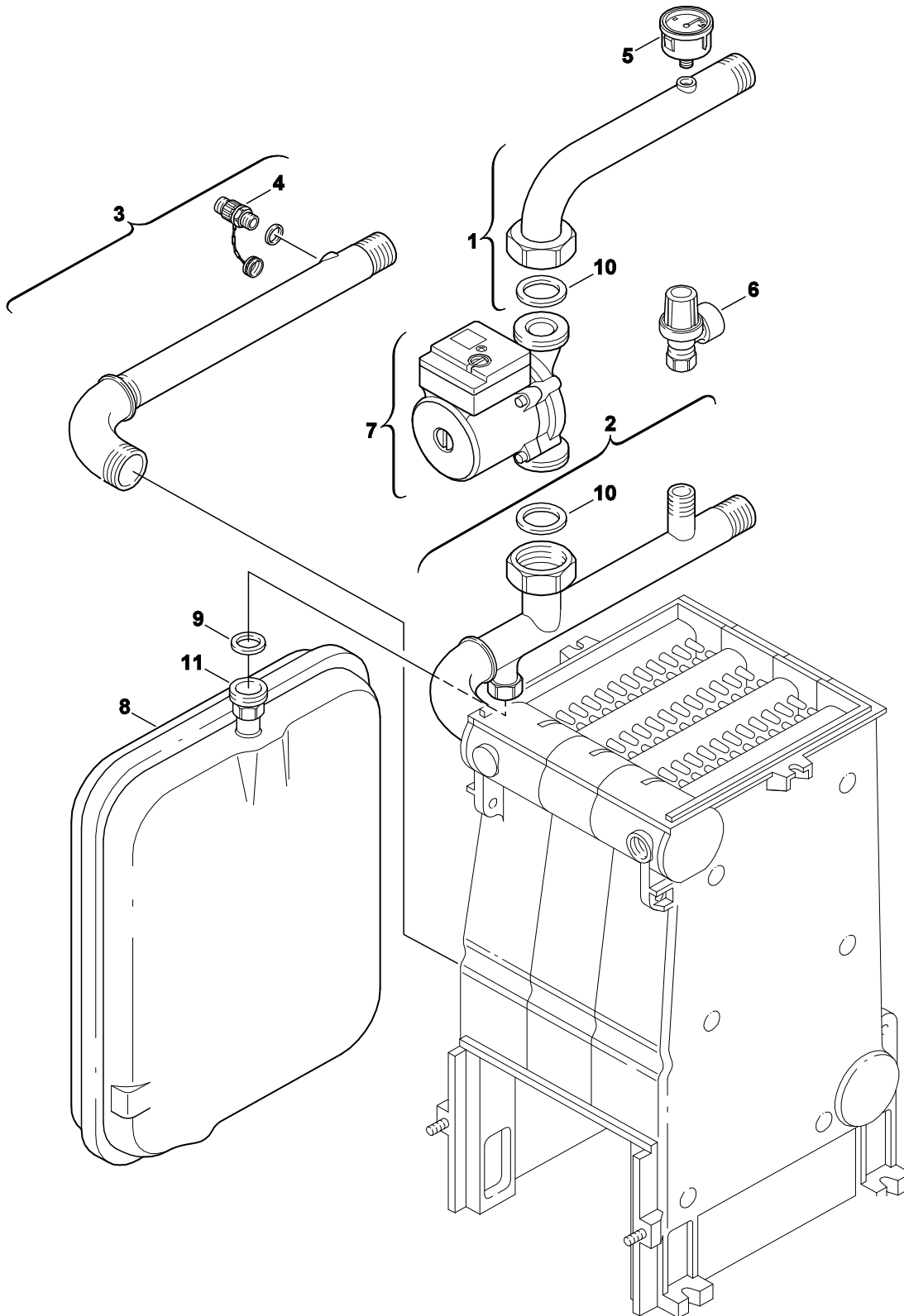
K/KN 12..42-8D
KN 22..42-8P/DP KN 12..24-8DC/DCP



6720901125.AA/G

4 Gasarmatur
Gas valve
Bloc gaz
B Gruppo gas
Gasregelblok
Automático de gás

K/KN 12..42-8D
KN 22..42-8P/DP KN 12..24-8DC/DCP

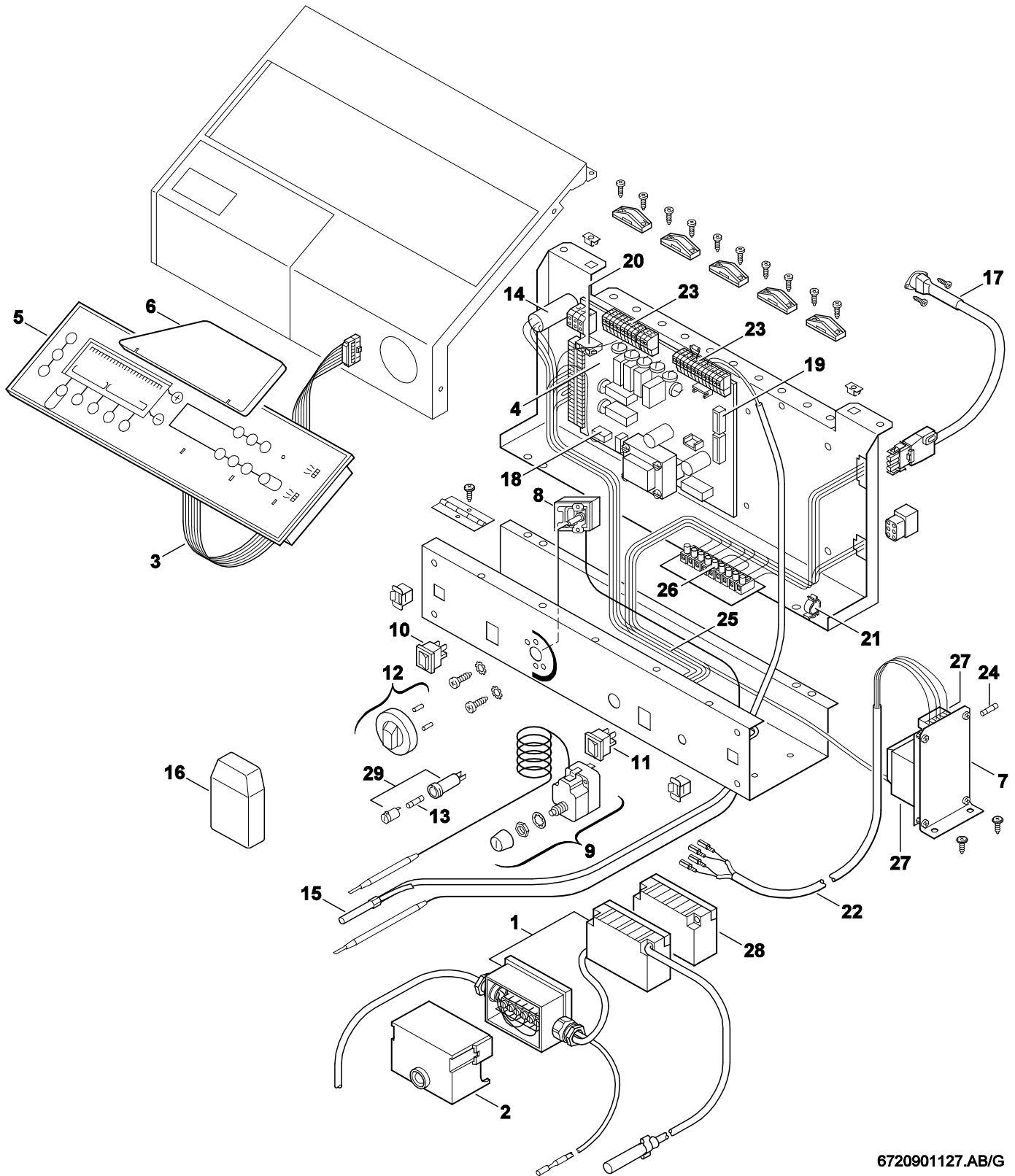


6720901126.AA/G

5

Pumpe/Rohre
Pump/Tubes
Pompe/Tubes
Pompa/Raccordi
Pomp/Pijps
Bompa/Tubos

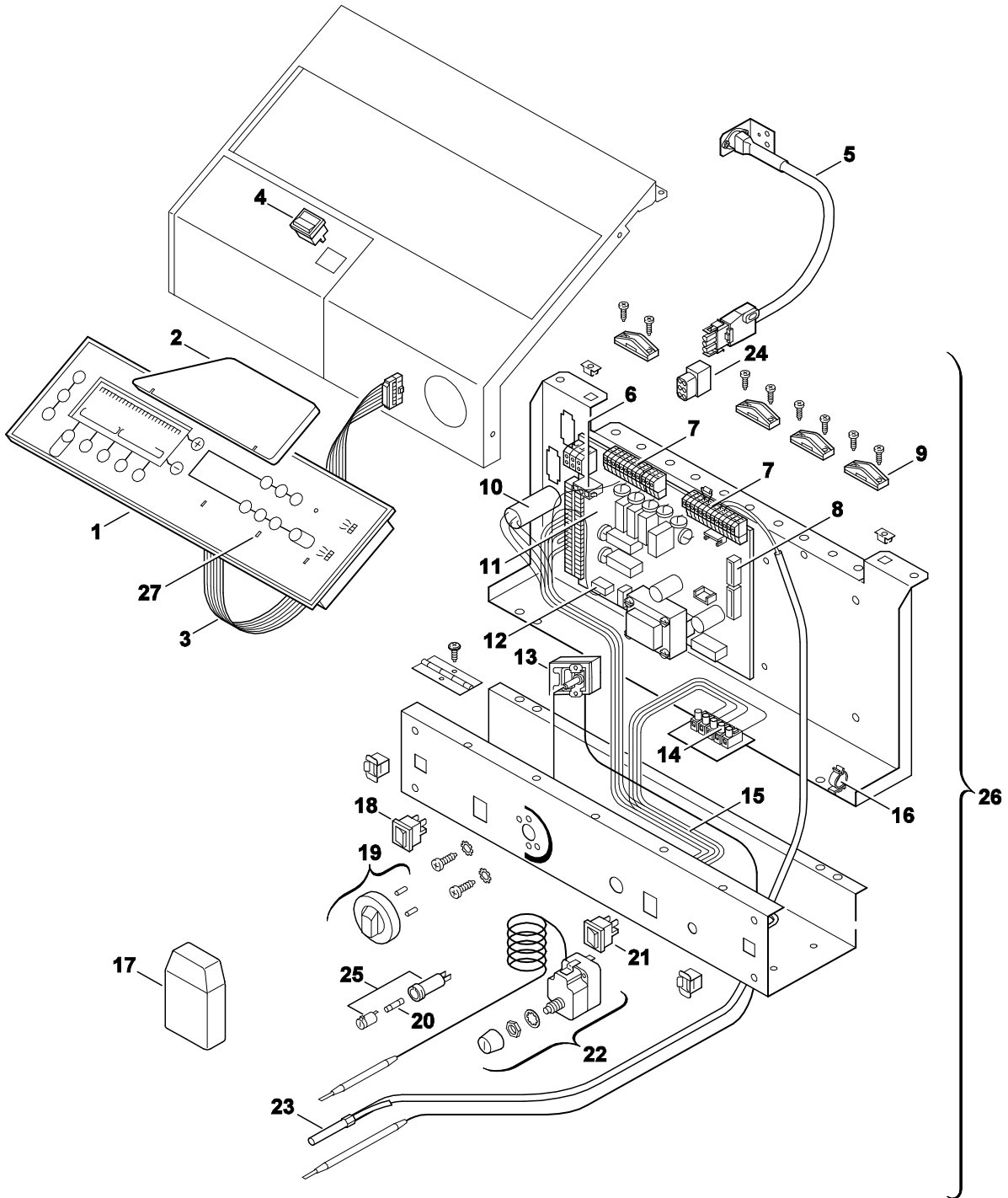
K/KN 12..42-8D
KN 22..42-8P/DP KN 12..24-8DC/DCP



6720901127.AB/G

6 Schaltkasten
Control box
Tableau de commande
A Quadro comandi
Schakelkast
Unidade de comando

K/KN 12..42-8D
KN 22..42-8P/DP KN 12..24-8DC/DCP



6720901128.AB/G

6 Schaltkasten
Control box
Tableau de commande
B Quadro comandi
Schakelkast
Unidade de comando

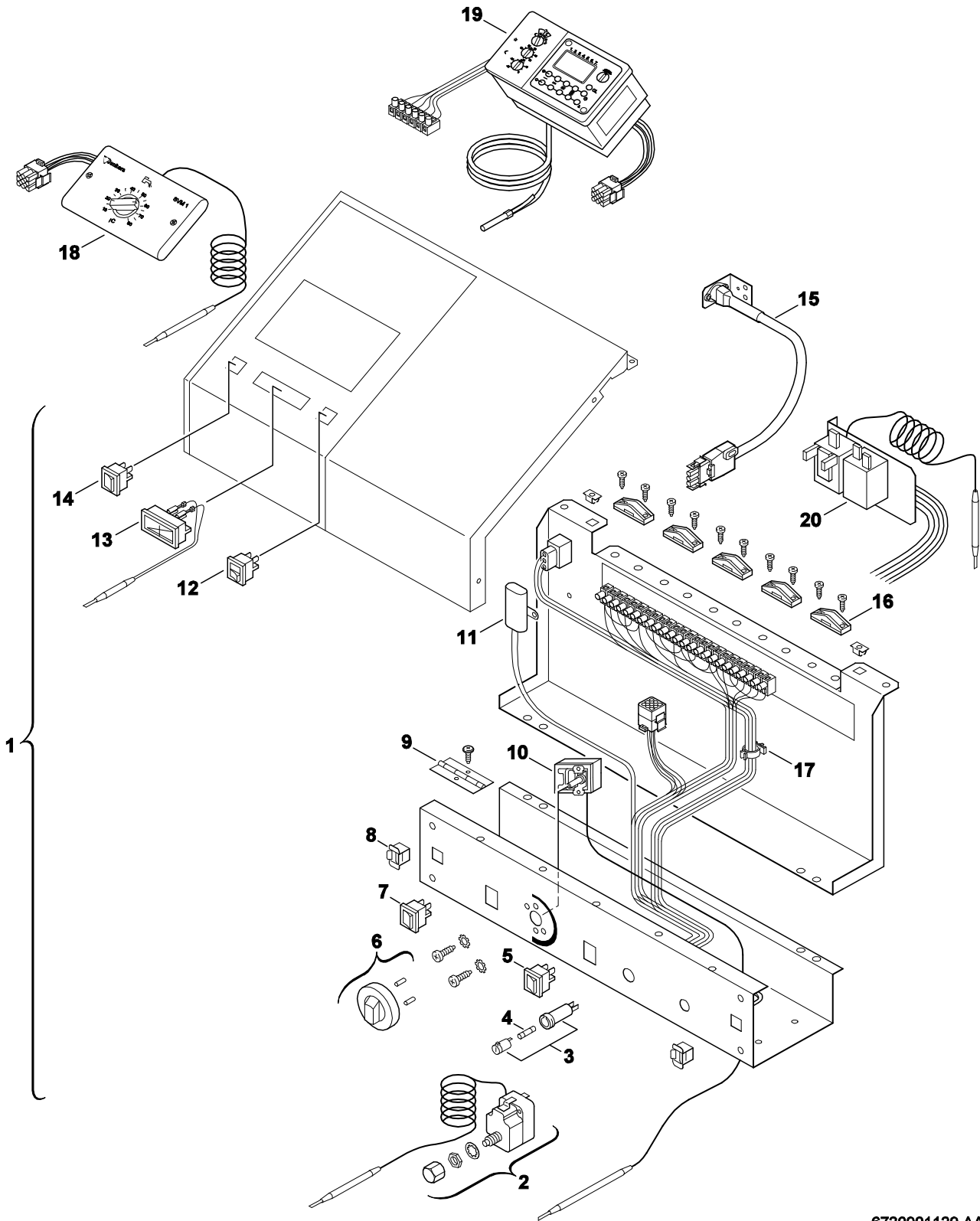
K/KN 12..42-8D
KN 22..42-8P/DP KN 12..24-8DC/DCP

Pos	Bezeichnung Description Dénomination Descrizioni Benaming Designação	S-Nr	Bestell-Nr. Ordering no. Numéro de commande N° d'ordine Bestelnummer N° de pedido	PG	KN12-8DCP	KN12-8DP	KN18-8DCP	KN18-8DP	KN24-8DCP	KN24-8DP	KN30-8DP	KN36-8DP	KN42-8DP								Bemerkungen Remarks Remarques Osservazioni Opmerkingen Observações
1	Bedienfeld TAC	5392	8 729 011 374 0	57	■	■	■	■	■	■	■	■	■								
2	Abdeckung	5392	8 729 010 714 0	33	■	■	■	■	■	■	■	■	■								
3	Kabel	5392	8 729 010 495 0	28	■	■	■	■	■	■	■	■	■								
4	Schalter	5392	8 729 010 468 0	28	■	■	■	■	■	■	■	■	■								
5	Abgasüberwachung 85 °C		8 729 010 759 0	29	■	■	■	■	■	■	■	■	■								
6	Kabel 230V	5392	8 729 010 523 0	29	■	■	■	■	■	■	■	■	■								
7	Klemmleiste	5392	8 729 010 804 0	35	■	■	■	■	■	■	■	■	■								
8	Steuerleitung	5392	8 729 010 513 0	29	■	■	■	■	■	■	■	■	■								
9	Zugentlastersatz	5392	8 729 010 473 0	21	■	■	■	■	■	■	■	■	■								
10	Entstörfilter	5392	8 729 010 719 0	39	■	■	■	■	■	■	■	■	■								
11	Leiterplatte	5392	8 729 010 712 0	55	■	■	■	■	■	■	■	■	■								
12	Kabel	5392	8 729 010 514 0	30	■	■	■	■	■	■	■	■	■								
13	Temperaturregler		8 729 010 461 0	33	■	■	■	■	■	■	■	■	■								
14	Klemmleiste 24V	5392	8 729 010 481 0	19	■	■	■	■	■	■	■	■	■								
15	Kabelbaum	5392	8 729 010 868 0	41	■	■	■	■	■	■	■	■	■								
16	Kabelclip (10x)		8 729 010 476 0	11	■	■	■	■	■	■	■	■	■								
17	Außentemperaturfühler	5392	8 747 207 101 0	28	■	■	■	■	■	■	■	■	■								
18	Netzschalter		8 729 010 467 0	25	■	■	■	■	■	■	■	■	■								
19	Drehgriff		8 729 010 462 0	25	■	■	■	■	■	■	■	■	■								Temperaturregler
20	Sicherung T3,15A (10x)		1 904 522 745 0	15	■	■	■	■	■	■	■	■	■								
21	Taster	5392	8 729 010 492 0	16	■	■	■	■	■	■	■	■	■								STB-Test
22	Temperaturbegrenzer		8 729 010 742 0	40	■	■	■	■	■	■	■	■	■								
23	Temperaturfühler	5392	8 729 010 501 0	35	■	■	■	■	■	■	■	■	■								
24	Stecker	5392	8 729 011 612 0	27	■	■	■	■	■	■	■	■	■								
25	Sicherungshalter	5392	8 729 010 465 0	22		■		■		■	■	■	■								
26	Bedienfeld TAC	5392	8 729 012 396 0	79	■	■		■													
26	Bedienfeld TAC	5392	8 729 012 397 0	79			■			■	■										
26	Bedienfeld TAC	5392	8 729 012 398 0	80					■			■	■								
27	Träger	5392	8 729 012 470 0	40	■	■	■	■	■	■	■	■	■								
	Sicherungssatz T0,5/T1,6/T2,5/T3,15A	5392	8 744 503 010 0	11	■	■	■	■	■	■	■	■	■								

K/KN 12..42-8D
KN 22..42-8P/DP KN 12..24-8DC/DCP

Schaltkasten
Control box
Tableau de commande
Quadro comandi
Schakelkast
Unidade de comando

6B



6720901129.AA/G

6 Schaltkasten
Control box
Tableau de commande
Quadro comandi
C Schakelkast
Unidade de comando

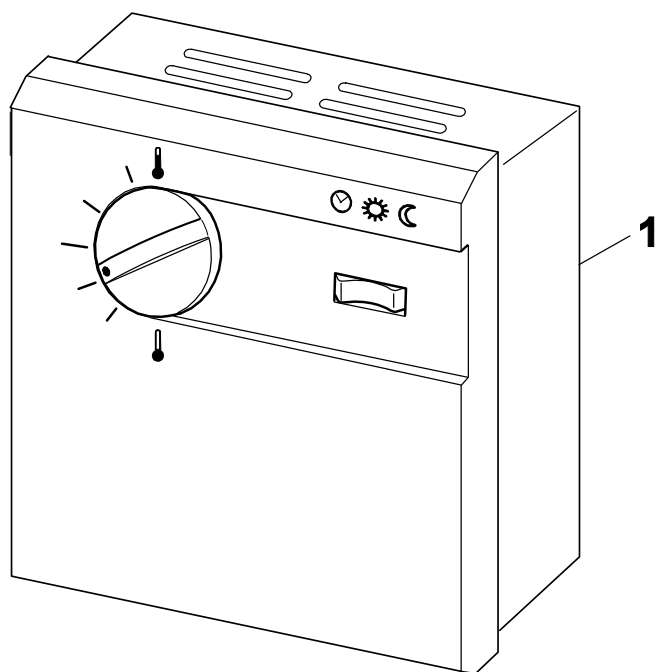
K/KN 12..42-8D
KN 22..42-8P/DP KN 12..24-8DC/DCP

Pos	Bezeichnung Description Dénomination Descrizioni Benaming Designação	S-Nr	Bestell-Nr. Ordering no. Numéro de commande N° d'ordine Bestelnummer N° de pedido	PG	KN12-8P	KN18-8P	KN24-8P	KN30-8P	KN36-8P	KN42-8P																			Bemerkungen Remarks Remarques Osservazioni Opmerkingen Observações											
1	Schaltkasten		8 729 010 859 0	63	■	■																																		
1	Schaltkasten		8 729 010 860 0	64			■	■																																
1	Schaltkasten	3592	8 729 010 861 0	64						■	■																													
2	Temperaturbegrenzer		8 729 010 742 0	40	■	■	■	■	■	■																														
3	Sicherungshalter	3592	8 729 010 465 0	22	■	■	■	■	■	■																														
4	Sicherung T3,15A (10x)		1 904 522 745 0	15	■	■	■	■	■	■																														
5	Schalter	3592	8 729 010 863 0	15	■	■	■	■	■	■																													Sommer-Winter	
6	Drehgriff		8 729 010 462 0	25	■	■	■	■	■	■																														
7	Netzschalter		8 729 010 467 0	25	■	■	■	■	■	■																														
8	Verschlussatz		8 729 010 801 0	22	■	■	■	■	■	■																														
9	Scharnier		8 729 010 825 0	23	■	■	■	■	■	■																														
10	Temperaturregler		8 729 010 461 0	33	■	■	■	■	■	■																														
11	Entstörfilter	3592	8 729 010 782 0	36	■	■	■	■	■	■																														
12	Schalter	3592	8 729 010 468 0	28	■	■	■	■	■	■																													GFA	
13	Thermometer	3592	8 729 010 783 0	31	■	■	■	■	■	■																														
14	Schalter	3592	8 729 010 488 0	20	■	■	■	■	■	■																													STB-Test, Auto	
15	Abgasüberwachung 85 °C		8 729 010 759 0	29	■	■	■	■	■	■																														
16	Zugentlastersatz	3592	8 729 010 473 0	21	■	■	■	■	■	■																														
17	Kabelclip (10x)		8 729 010 476 0	11	■	■	■	■	■	■																														
18	SVM1-Speicher-Vorr.-Mod.	3592	7 719 001 317		■	■	■	■	■	■																												Speichervorrangmodul		
19	TA120E1	3592	7 719 001 318		■	■	■	■	■	■																												Regelung		
19	TA122E2	3592	7 719 001 390		■					■	■																											Regelung		
20	MB40 Minimaltemp.Begrenzer	3592	7 719 001 387		■	■	■	■	■	■																												Minimaltemperaturbegrenzer		
	Sicherungssatz T0,5/T1,6/T2,5/T3,15A	3592	8 744 503 010 0	11	■	■	■	■	■	■																														

K/KN 12..42-8D
KN 22..42-8P/DP KN 12..24-8DC/DCP

Schaltkasten
Control box
Tableau de commande
Quadro comandi
Schakelkast
Unidade de comando

6C



8738893440.aa.R

TWR2

6
D

K/KN 12..42-8D
KN 22..42-8P/DP KN 12..24-8DC/DCP

Übersetzungsliste
List of translations

Liste des traductions
Traduzione delle descrizioni

Vertalinglijst
Lista das traduções

Pos	Description	Denomination	Descrizione	Benaming	Descriç#o
1A	Element of construction	Groupe de construction	Gruppo di costruzione	Montagegroep	Elemento da construç#o
1	Oven bottom	Tôle de fond	Lamiera di fondo	Bodemplaat	Chapa do fundo
2	Foot	Pied	Vite	Voet	Parafuso de nivelamento
3	Draught diverter	Coupe tirage antirefouleur	Disp. Controllo corrento	Trekonderbreking	Colector de gases de combust#o
4	Exhaust pipe union #110	Raccord buse de fumée #110	Terminale condotto #110	Rookgasafvoerstuts #110	Anel da chaminé #110
4	Exhaust pipe union #130	Raccord buse de fumée #130	Terminale condotto #130	Rookgasafvoerstuts #130	Anel da chaminé #130
4	Exhaust pipe union #150	Raccord buse de fumée #150	Terminale condotto #150	Rookgasafvoerstuts #150	Anel da chaminé #150
5	Final profile-set	Profil panneau lateral-kit	Final profile-set	Final profile-set	GUARNI#O DO PAINEL DE COMANDOS-CALD. KN
6	Side panel right white	Côté droit blanc	Pannelo laterale a destra bianco	Zijpaneel rechts wit	Painel lateral direito KN
7	Side panel left white	Côté droit blanc	Pannelo laterale sinistra bianco	Zijpaneel links wit	Painel lateral esquerdo KN
8	Door	Porte	Pannelo frontale	Deur	Painel frontal
8	Door white	Porte blanc	Pannelo frontale bianco	Deur wit	Painel frontal branco
8	Door	Porte	Pannelo frontale	Deur	Painel frontal
9	Backpanel	Dosseret	Schienale	Achterwand	Costas
10	Cover white	Couvercle blanc	Coperchio bianco	Deksel wit	Tampa branca
10	Cover	Couvercle	Coperchio	Deksel	Tampa
11	Covering sheet	Couvercle	Coperchio	Afdichting	Tampa de cobertura
12	Bolt	Boulon	Bullone	Bout	Perno
13	Retaining ring (10x)	Circlips (10x)	Rondella (10x)	Borgveering (10x)	Freio de fixaç#o (10x)
14	Lock set	Sachet de serrure	Coperchio	Afsluitingsset	Dispositivo de fecho
15	Cable clip (10x)	Sert-câble (10x)	Clip di fissaggio (10x)	Kabelclip (10x)	Abraçadeira (10x)
16	Hinge	Charn#re	Cerniera	Scharnier	Dobradiça
17	Packing twine 1,6m	Cordon d"étanchéité 1,6m	Guarnizione 1,6m	Afdicht koord 1,6m	Cord#o de vedaç#o 1,6m
1B	Element of construction	Groupe de construction	Gruppo di costruzione	Montagegroep	Elemento da construç#o
1	Oven bottom	Tôle de fond	Lamiera di fondo	Bodemplaat	Chapa do fundo
2	Foot	Pied	Vite	Voet	Parafuso de nivelamento
3	Door	Porte	Pannelo frontale	Deur	Painel frontal
3	Door white	Porte blanc	Pannelo frontale bianco	Deur wit	Painel frontal branco
3	Door	Porte	Pannelo frontale	Deur	Painel frontal
4	Side panel right white	Côté droit blanc	Pannelo laterale a destra bianco	Zijpaneel rechts wit	Painel lateral direito KN
5	Cable clip (10x)	Sert-câble (10x)	Clip di fissaggio (10x)	Kabelclip (10x)	Abraçadeira (10x)
6	Plug fixing bracket	Graveur de support	Fusibile morsetto	Afdekkap	Angulo de suporte
7	Lock set	Sachet de serrure	Coperchio	Afsluitingsset	Dispositivo de fecho
8	Side panel left white	Côté droit blanc	Pannelo laterale sinistra bianco	Zijpaneel links wit	Painel lateral esquerdo KN
9	Final profile-set	Profil panneau lateral-kit	Final profile-set	Final profile-set	GUARNI#O DO PAINEL DE COMANDOS-CALD. KN
10	Hinge	Charn#re	Cerniera	Scharnier	Dobradiça
11	Covering sheet	Couvercle	Coperchio	Afdichting	Tampa de cobertura
12	Cover white	Couvercle blanc	Coperchio bianco	Deksel wit	Tampa branca
12	Cover white	Couvercle blanc	Coperchio bianco	Deksel wit	Tampa branca
12	Cover	Couvercle	Coperchio	Deksel	Tampa
13	Tie-rap	Collier de câble	Morsettiera	Tie-rap	Abraçadeira
14	Backpanel	Dosseret	Schienale	Achterwand	Costas
15	Draught diverter	Coupe tirage antirefouleur	Disp. Controllo corrento	Trekonderbreking	Colector de gases de combust#o
16	Exhaust pipe union #110	Raccord buse de fumée #110	Terminale condotto #110	Rookgasafvoerstuts #110	Anel da chaminé #110
16	Exhaust pipe union #130	Raccord buse de fumée #130	Terminale condotto #130	Rookgasafvoerstuts #130	Anel da chaminé #130
16	Exhaust pipe union #150	Raccord buse de fumée #150	Terminale condotto #150	Rookgasafvoerstuts #150	Anel da chaminé #150
17	Packing twine	Cordon d"étanchéité	Guarnizione	Afdicht koord	Cord#o de vedaç#o
18	Bolt	Boulon	Bullone	Bout	Perno
19	Retaining ring (10x)	Circlips (10x)	Rondella (10x)	Borgveering (10x)	Freio de fixaç#o (10x)
2A	Element of construction	Groupe de construction	Gruppo di costruzione	Montagegroep	Elemento da construç#o
1	Boiler block	Corps de chauffe	Corpo caldaia	Ketelblok	Bloco da caldeira
2	Frame	Structure	Telaio	Frame	Caixilho
3	Sensor pocket 208mm	Douille 208mm	Boccola 208mm	Dompelhuls 208mm	Tubo de sensor 208mm
4	Insulation	Isolation	Isolamento	Isolatie	Isolamento
5	Insulation	Isolation	Isolamento	Isolatie	Isolamento
6	Fixing set	Joint de fixation	Set di fissaggio	Bevestigingsset	Conjunto de fixaç#o
7	Fixing set	Joint de fixation	Set di fissaggio	Bevestigingsset	Conjunto de fixaç#o

Übersetzungsliste
List of translations

Liste des traductions
Traduzione delle descrizioni

Vertalinglijst
Lista das traduções

Pos	Description	Denomination	Descrizione	Benaming	Descriç#o
8	Packing twine 1,6m	Cordon d"étanchéité 1,6m	Guarnizione 1,6m	Afdicht koord 1,6m	Cord#o de vedaç#o 1,6m
	KB2 KESSELBUERSTE	KB2 KESSELBUERSTE	KB2 KESSELBUERSTE	KB2 KESSELBUERSTE	KB2 KESSELBUERSTE
2B	Element of construction	Groupe de construction	Gruppo di costruzione	Montagegroep	Elemento da construç#o
1	Boiler block	Corps de chauffe	Corpo caldaia	Ketelblok	Bloco da caldeira
1	Boiler block	Corps de chauffe	Corpo caldaia	Ketelblok	Bloco da caldeira
2	Sensor pocket 208mm	Douille 208mm	Boccola 208mm	Dompelhuls 208mm	Tubo de sensor 208mm
3	Frame	Structure	Telaio	Frame	Caixilho
4	Insulation	Isolation	Isolamento	Isolatie	Isolamento
5	Fixing set	Joint de fixation	Set di fissaggio	Bevestigingsset	Conjunto de fixaç#o
6	Fixing set	Joint de fixation	Set di fissaggio	Bevestigingsset	Conjunto de fixaç#o
7	Packing twine 1,6m	Cordon d"étanchéité 1,6m	Guarnizione 1,6m	Afdicht koord 1,6m	Cord#o de vedaç#o 1,6m
8	Return pipe	Tube retour chauffage	Tubazione di ritorno	Retourleiding	Tubo de retorno
9	Valve	Robinet	Valvola	Ventiel	Válvula
10	Flow pipe	Tube départ chauffage	Raccordo	Aanvoerleiding	Tubo de avanço
11	Insulation	Isolation	Isolamento	Isolatie	Isolamento
	KB2 KESSELBUERSTE	KB2 KESSELBUERSTE	KB2 KESSELBUERSTE	KB2 KESSELBUERSTE	KB2 KESSELBUERSTE
3A	Element of construction	Groupe de construction	Gruppo di costruzione	Montagegroep	Elemento da construç#o
1	Burner sledge	Plaque fixation br#leur	Piastra bruciatore	Branderplaat	Placa de queimador
1	Burner	Br#leur	Bruciatore	Brander	Queimador
1	Burner sledge	Plaque fixation br#leur	Piastra bruciatore	Branderplaat	Placa de queimador
1	Burner	Br#leur	Bruciatore	Brander	Queimador
2	Insulation	Isolation	Isolamento	Isolatie	Isolamento
2	Insulation burner	Isolation bruleur	Isolamento bruciatore	Isolatie brander	Isolamento queimador
3	Ignition electrode	Electrode d'allumage	Elettrodo accensione	Ontstekingselektrode	Electrodo duplo
4	Ionisation electrode	Electrode de ionisation	Elettrodo ionizzazione	Ionisatieelektrode	Sonda de ionizaç#o
5	Injection tube	Mélangeur	Raccordo bruciatore	Brander pijp	Tubo de queimador
6	Packing twine #15mm	Cordon d"étanchéité #15mm	Guarnizione #15mm	Afdicht koord #15mm	Cord#o de vedaç#o #15mm
7	Sealing washer 23,9 X 17,2 X 1,5 (10x)	Joint 3/4" (x10)	Guarnizione 3/4" (10x)	Afdichtring 3/4" (10x)	Anel de vedaç#o 3/4" (10x)
8	Set of nozzles (127A)	Jeu d'injecteurs (127A)	Set ugelli (127A)	Set inspuiters (127A)	Conjunto de injectores (127A)
8	Set of nozzles (210B)	Jeu d'injecteurs (210B)	Set ugelli (210B)	Set inspuiters (210B)	Conjunto de injectores (210B)
9	Pressure tapping	Prise de pression	Presa pressione	Drukmeetnippel	Apoio manómetro
10	Throttle disc (4,0)	Throttle disc (4,0)	Throttle disc (4,0)	Throttle disc (4,0)	Throttle disc (4,0)
10	Throttle disc (4,4)	Throttle disc (4,4)	Throttle disc (4,4)	Throttle disc (4,4)	Throttle disc (4,4)
10	Throttle disc (4,7)	Throttle disc (4,7)	Throttle disc (4,7)	Throttle disc (4,7)	Throttle disc (4,7)
10	Throttle disc (3,0)	Diaphragme (3,0)	Disco strozzatore (3,0)	Restrictie (3,0)	Anilha de estrangulamento (3,0)
10	Throttle disc (2,6)	Diaphragme (2,6)	Disco strozzatore (2,6)	Restrictie (2,6)	Anilha de estrangulamento (2,6)
10	Throttle disc (3,6)	Diaphragme (3,6)	Disco strozzatore (3,6)	Restrictie (3,6)	Anilha de estrangulamento (3,6)
	Gas conversion set 31>21,23	Kit de transformation de gaz 31>21,23	Kit conversione gas 31>21,23	Gasombouwset 31>21,23	KIT DE TRANSFORMAÇ#O-CALD. KN
	Gas conversion set 21,31>23	Kit de transformation de gaz 21,31>23	Kit conversione gas 21,31>23	Gasombouwset 21,31>23	Jogo de transf. tipo g#s 21,31>23
	Gas conversion set 23,31>21	Kit de transformation de gaz 23,31>21	Kit conversione gas 23,31>21	Gasombouwset 23,31>21	Jogo de transf. tipo g#s 23,31>21
	Gas conversion set 21,31>23	Kit de transformation de gaz 21,31>23	Kit conversione gas 21,31>23	Gasombouwset 21,31>23	Jogo de transf. tipo g#s 21,31>23
	Gas conversion set 23,31>21	Kit de transformation de gaz 23,31>21	Kit conversione gas 23,31>21	Gasombouwset 23,31>21	Jogo de transf. tipo g#s 23,31>21
	Gas conversion set 21,31>23	Kit de transformation de gaz 21,31>23	Kit conversione gas 21,31>23	Gasombouwset 21,31>23	Jogo de transf. tipo g#s 21,31>23
3B	Element of construction	Groupe de construction	Gruppo di costruzione	Montagegroep	Elemento da construç#o
1	Burner	Br#leur	Bruciatore	Brander	Queimador
2	Strainer (10x)	Filtre (10x)	Filtro (10x)	Zeef (10x)	Filtro (10x)
3	Pilot injector (4)	Injecteur de veilleuse (4)	Ugello spia (4)	Waakvlampspuitstuk (4)	Injector piloto (4)
3	Pilot injector (2,5) (10x)	Injecteur de veilleuse (2,5) (10x)	Ugello spia (2,5) (10x)	Waakvlampspuitstuk (2,5) (10x)	Injector piloto (2,5) (10x)
3	Pilot injector (3)	Injecteur de veilleuse (3)	Ugello spia (3)	Waakvlampspuitstuk (3)	Injector piloto (3)
3	Pilot injector (6) (10x)	Injecteur de veilleuse (6) (10x)	Ugello spia (6) (10x)	Waakvlampspuitstuk (6) (10x)	Injector piloto (6) (10x)
4	Pilot burner without Pilot injector	Veilleuse exempt Injecteur de veilleuse	Bruciatore spia non Ugello spia	Waakvlambrander zonder Waakvlampspuitstuk	Queimador piloto sem Injector piloto
5	Pilot gas pipe set	Set tubulure de veilleuse	Set di tubetto gas spia	Waakvlamgasleidingsset	Conjunto de tubos queimador piloto
6	Cover	Couvercle	Coperchio	Deksel	Tampa
9	Injection tube	Mélangeur	Raccordo bruciatore	Brander pijp	Tubo de queimador
10	Insulation	Isolation	Isolamento	Isolatie	Isolamento
11	Packing twine #15mm	Cordon d"étanchéité #15mm	Guarnizione #15mm	Afdicht koord #15mm	Cord#o de vedaç#o #15mm
12	Pressure tapping	Prise de pression	Presa pressione	Drukmeetnippel	Apoio manómetro

Übersetzungsliste List of translations		Liste des traductions Traduzione delle descrizioni		Vertalinglijst Lista das traduções	
Pos	Description	Denomination	Descrizione	Benaming	Descriç#o
13	Glue 1500°C	Colle 1500°C	Adesivo 1500°C	Lijm 1500°C	Cola 1500°C
14	Set of nozzles (210B)	Jeu d'injecteurs (210B)	Set ugelli (210B)	Set inspuiters (210B)	Conjunto de injectores (210B)
	Gas conversion set 31>21,23	Kit de transformation de gaz 31>21,23	Kit conversione gas 31>21,23	Gasombouwset 31>21,23	KIT DE TRANSFORMAÇ#O-CALD. KN
	Gas conversion set 21,23>31	Kit de transformation de gaz 21,23>31	Kit conversione gas 21,23>31	Gasombouwset 21,23>31	Jogo de transf. tipo g#s 21,23>31
	Gas conversion set 23,31>21	Kit de transformation de gaz 23,31>21	Kit conversione gas 23,31>21	Gasombouwset 23,31>21	Jogo de transf. tipo g#s 23,31>21
	Gas conversion set 21,23>31	Kit de transformation de gaz 21,23>31	Kit conversione gas 21,23>31	Gasombouwset 21,23>31	Jogo de transf. tipo g#s 21,23>31
	Gas conversion set 23,31>21	Kit de transformation de gaz 23,31>21	Kit conversione gas 23,31>21	Gasombouwset 23,31>21	Jogo de transf. tipo g#s 23,31>21
	Gas conversion set 21,23>31	Kit de transformation de gaz 21,23>31	Kit conversione gas 21,23>31	Gasombouwset 21,23>31	Jogo de transf. tipo g#s 21,23>31
4A	Element of construction	Groupe de construction	Gruppo di costruzione	Montagegroep	Elemento da construç#o
1	Gas valve	Bloc gaz	Gruppo gas	Gasregelblok	Automático de gás
2	Gas pipe	Tube gaz	Tubo gas	Gaspijp	Tubo de gás piloto
3	Throttle disc (4,0)	Throttle disc (4,0)	Throttle disc (4,0)	Throttle disc (4,0)	Throttle disc (4,0)
3	Throttle disc (4,4)	Throttle disc (4,4)	Throttle disc (4,4)	Throttle disc (4,4)	Throttle disc (4,4)
3	Throttle disc (4,7)	Throttle disc (4,7)	Throttle disc (4,7)	Throttle disc (4,7)	Throttle disc (4,7)
3	Throttle disc (3,0)	Diaphragme (3,0)	Disco strozzatore (3,0)	Restrictie (3,0)	Anilha de estrangulamento (3,0)
3	Throttle disc (2,6)	Diaphragme (2,6)	Disco strozzatore (2,6)	Restrictie (2,6)	Anilha de estrangulamento (2,6)
3	Throttle disc (3,6)	Diaphragme (3,6)	Disco strozzatore (3,6)	Restrictie (3,6)	Anilha de estrangulamento (3,6)
4	Sealing washer 23.9 X 17.2 X 1.5 (10x)	Joint 3/4" (x10)	Guarnizione 3/4" (10x)	Afdichtring 3/4" (10x)	Anel de vedaç#o 3/4" (10x)
4	Washer 1" (10x)	Joint 1" (10x)	Guarnizione 1" (10x)	Afdichting 1" (10x)	Anilha de vedaç#o 1" (10x)
5	Cable	Faisceau	Cablaggio	Kabel	Cabo de ligaç#o
6	Gas valve CE426	Bloc gaz CE426	Gruppo gas CE426	Gasregelblok CE426	Automático de gás CE426
7	Gas pipe	Tube gaz	Tubo gas	Gaspijp	Tubo de gás piloto
4B	Element of construction	Groupe de construction	Gruppo di costruzione	Montagegroep	Elemento da construç#o
1	Gas valve	Bloc gaz	Gruppo gas	Gasregelblok	Automático de gás
2	Gas pipe	Tube gaz	Tubo gas	Gaspijp	Tubo de gás piloto
3	O-ring	Joint torique	Anello tenuta	O-ring	O-ring 21,9x2,61
4	Burner control unit	Coffret automatique	Accenditore automatico gas	Branderautomaat	Unidade de controlo de queimador
5	Element of construction	Groupe de construction	Gruppo di costruzione	Montagegroep	Elemento da construç#o
1	Flow pipe	Tube départ chauffage	Raccordo	Aanvoerleiding	Tubo de avanço
2	Flow pipe	Tube départ chauffage	Raccordo	Aanvoerleiding	Tubo de avanço
3	Return pipe	Tube retour chauffage	Tubazione di ritorno	Retourleiding	Tubo de retorno
4	Valve	Robinet	Valvola	Ventiel	Válvula
5	Manometer	Manom#tre	Manometro	Manometer	Manómetro
6	Safety relief valve 3bar	Soupape de sécurité 3bar	Valvola sicurezza 3bar	Veiligheidsklep 3bar	Válvula de segurança 3bar
7	Pump UPS 25-40 130mm G1 1/2 230V 50Hz	Circul. UPS 25-40 130mm G1 1/2 230V 50Hz	Pompa UPS 25-40 130mm G1 1/2 230V 50Hz	Pomp UPS 25-40 130mm G1 1/2 230V 50Hz	Bomba UPS 25-40 130mm G1 1/2 230V 50Hz
8	Expansion_vessel 13l	Vase d'expansion 13l	Vaso di espansione 13l	Expansievat 13l	Vaso de expans#o 13l
8	Expansion_vessel 18l	Vase d'expansion 18l	Vaso di espansione 18l	Expansievat 18l	Vaso de expans#o 18l
8	Expansion_vessel 24l	Vase d'expansion 24l	Vaso di espansione 24l	Expansievat 24l	Vaso de expans#o 24l
9	Sealing washer 23.9 X 17.2 X 1.5 (10x)	Joint 3/4" (x10)	Guarnizione 3/4" (10x)	Afdichtring 3/4" (10x)	Anel de vedaç#o 3/4" (10x)
10	Washer 1 1/2" (10x)	Joint 1 1/2" (10x)	Guarnizione 1 1/2" (10x)	Afdichting 1 1/2" (10x)	Anel de vedaç#o 1" (10x)
11	Connection union	Raccord	Raccordo	Koppeling	Uni#o roscada
	Set of washers	Sachet de joints	Set di guarnizioni	Set pakkingen	Conjunto de vedantes
6A	Element of construction	Groupe de construction	Gruppo di costruzione	Montagegroep	Elemento da construç#o
1	Base	Socle	Zoccolo	Sokkel	Base
2	Burner control unit	Coffret automatique	Accenditore automatico gas	Branderautomaat	Unidade de controlo de queimador
3	Cable	Faisceau	Cablaggio	Kabel	Cabo de ligaç#o
4	Printed circuit	Circuit imprimé	Scheda elettronica	Print	Placa electrónica
5	Control panel TAC	Tableau de commande TAC	Comando TAC	Bedieningsveld TAC	Painel de comandos TAC
6	Covering sheet	Couvercle	Coperchio	Afdichting	Tampa de cobertura
7	Transformer	Transformateur	Trasformatore primario	Transformator	Transformador
8	Flow thermostat	Thermostat	Thermostat	Boilerthermostaat	Regulador de temperatura
9	Temperature limit	Limiteur de température	Limitatore temperatura	Temperatuurbegrenzer	Limitador de temperatura
10	Switch	Interrupteur	Interruttore di rete	Schakelaar	Interruptor
11	Pushbutton	Bouton poussoir	Pulsante	Toets	Tecla
12	Rotary handle	Croisillon	Manopola	Schakelknop	Manipulo
13	Fusing element T3,15A (10x)	Fusible T3,15A (10x)	Fusibile T3,15A (10x)	Buissmeltveiligheid T3,15A (10x)	Fusível T3,15A (10x)
14	Interference suppressor	Filtre d'anti-parasitage	Filtro	Ontstoringsfilter	Filtro anti interferencias

Übersetzungsliste List of translations		Liste des traductions Traduzione delle descrizioni		Vertalinglijst Lista das traduções	
Pos	Description	Denomination	Descrizione	Benaming	Descriç#o
15	Temperature sensor	Sonde de temperature	Sensore termometrico	Temperatuurvoeler	Sonda de temperatura
16	Outside temperature sensor	Sonde de température extérieure	Sonda esterna	Buitentemperatuurvoeler	Sensor de temperatura de exterior
17	Flue gas safety device 85 °C	Contrôle d'évacuation de gaz 85 °C	Sensore fumi 85 °C	Terugslag beveiliging 85 °C	Control de gases quemados 85 °C
18	Cable	Faisceau	Cablaggio	Kabel	Cabo de ligaç#o
19	Control pipe	Circuit de commande	Raccordo di comando	Stuurleiding	Circuito de comando
20	Faisceau 230V	Fafisceau 230V	Cablaggio 230V	Kabel 230V	Cabo de ligaç#o 230V
21	Cable clip (10x)	Sert-câble (10x)	Clip di fissaggio (10x)	Kabelclip (10x)	Abraçadeira (10x)
22	Cable 24V	Faisceau 24V	Cablaggio 24V	Kabel 24V	Cabo de ligaç#o 24V
23	Terminal strip	Bornier	Cablaggio	Klemmenstrook	Terminais
24	Fusing element T0,8A	Fusible T0,8A (10x)	Fusibile T0,8A (10x)	Buissmeltveiligheid 0,8 AT (10 x)	Fusível T0,8A (10x)
25	Set of cables	Faisceau	Cablaggio	Kabel set	Cabos de ligaç#o
26	Terminal strip 24V	Bornier 24V	Cablaggio 24V	Klemmenstrook 24V	Terminais 24V
27	Set of Plugs	Plots connexion	Morsetto	Stekker set	Conjunto de ligadores
28	Spacer	Entretoise	Distanziale	Afstandhouder	Distanciador
29	Fuse holder	Support de fusible	Porta fusible	Zekeringhouder	Suporte de fusível
	Fusing element set T0,5/T1,6/T2,5/T3,15A	Sachet fusibles T0,5/T1,6/T2,5/T3,15A	Set di fusibili T0,5/T1,6/T2,5/T3,15A	Zekeringset T0,5/T1,6/T2,5/T3,15A	Jogo de fusíveis T0,5/T1,6/T2,5/T3,15A
6B	Element of construction	Groupe de construction	Gruppo di costruzione	Montagegroep	Elemento da construç#o
1	Control panel TAC	Tableau de commande TAC	Comando TAC	Bedieningsveld TAC	Painel de comandos TAC
2	Covering sheet	Couvercle	Coperchio	Afdichting	Tampa de cobertura
3	Cable	Faisceau	Cablaggio	Kabel	Cabo de ligaç#o
4	Switch	Interruteur	Interruttore	Schakelaar	Interruptor
5	Flue gas safety device 85 °C	Contrôle d'évacuation de gaz 85 °C	Sensore fumi 85 °C	Terugslag beveiliging 85 °C	Control de gases quemados 85 °C
6	Faisceau 230V	Fafisceau 230V	Cablaggio 230V	Kabel 230V	Cabo de ligaç#o 230V
7	Terminal strip	Bornier	Cablaggio	Klemmenstrook	Terminais
8	Control pipe	Circuit de commande	Raccordo di comando	Stuurleiding	Circuito de comando
9	Set of cable fixing	Set d'attache de fixation	Set di fermo antitrazione	Bevestigingsklemset	Conjunto de fixadores
10	Interference suppressor	Filtre d'anti-parasitage	Filtro	Ontstoringsfilter	Filtro anti interferencias
11	Printed circuit	Circuit imprimé	Scheda elettronica	Print	Placa electrónica
12	Cable	Faisceau	Cablaggio	Kabel	Cabo de ligaç#o
13	Flow thermostat	Thermostat	Thermostat	Boilerthermostaat	Regulador de temperatura
14	Terminal strip 24V	Bornier 24V	Cablaggio 24V	Klemmenstrook 24V	Terminais 24V
15	Set of cables	Faisceau	Cablaggio	Kabel set	Cabos de ligaç#o
16	Cable clip (10x)	Sert-câble (10x)	Clip di fissaggio (10x)	Kabelclip (10x)	Abraçadeira (10x)
17	Outside temperature sensor	Sonde de température extérieure	Sonda esterna	Buitentemperatuurvoeler	Sensor de temperatura de exterior
18	Switch	Interruteur	Interruttore di rete	Schakelaar	Interruptor
19	Rotary handle	Croisillon	Manopola	Schakelknop	Manipulo
20	Fusing element T3,15A (10x)	Fusible T3,15A (10x)	Fusibile T3,15A (10x)	Buissmeltveiligheid T3,15A (10x)	Fusível T3,15A (10x)
21	Pushbutton	Bouton poussoir	Pulsante	Toets	Tecla
22	Temperature limit	Limiteur de température	Limitatore temperatura	Temperatuurbegrenzer	Limitador de temperatura
23	Temperature sensor	Sonde de temperature	Sensore termometrico	Temperatuurvoeler	Sonda de temperatura
24	Plug	Graveur	Spina	Stekker	Ligadores
25	Fuse holder	Support de fusible	Porta fusible	Zekeringhouder	Suporte de fusível
26	Control panel TAC	Tableau de commande TAC	Comando TAC	Bedieningsveld TAC	Painel de comandos TAC
27	Support	Plaque de jonction	Lamiera di fissaggio	Draaier	Fixaç#o
	Fusing element set T0,5/T1,6/T2,5/T3,15A	Sachet fusibles T0,5/T1,6/T2,5/T3,15A	Set di fusibili T0,5/T1,6/T2,5/T3,15A	Zekeringset T0,5/T1,6/T2,5/T3,15A	Jogo de fusíveis T0,5/T1,6/T2,5/T3,15A
6C	Element of construction	Groupe de construction	Gruppo di costruzione	Montagegroep	Elemento da construç#o
1	Control box	Tableau de commande	Quadro comandi	Schakelkast	Unidade de comando
2	Temperature limit	Limiteur de température	Limitatore temperatura	Temperatuurbegrenzer	Limitador de temperatura
3	Fuse holder	Support de fusible	Porta fusible	Zekeringhouder	Suporte de fusível
4	Fusing element T3,15A (10x)	Fusible T3,15A (10x)	Fusibile T3,15A (10x)	Buissmeltveiligheid T3,15A (10x)	Fusível T3,15A (10x)
5	Switch	Interruteur	Interruttore	Schakelaar	Interruptor
6	Rotary handle	Croisillon	Manopola	Schakelknop	Manipulo
7	Switch	Interruteur	Interruttore di rete	Schakelaar	Interruptor
8	Lock set	Sachet de serrure	Coperchio	Afsluitingsset	Dispositivo de fecho
9	Hinge	Charnière	Cerniera	Scharnier	Dobradiça
10	Flow thermostat	Thermostat	Thermostat	Boilerthermostaat	Regulador de temperatura
11	Interference suppressor	Filtre d'anti-parasitage	Filtro	Ontstoringsfilter	Filtro anti interferências

Gerätetypen Types of appliances	Types de chaudières Tipo apparecchi	Toesteltypes Tipos de dispositivos	
Gerät Appliance Chaudière Apparecchio Toestel Aparelho	Bestell-Nr. Ordering no. Numéro de commande N° d'ordine Bestelnummer N° de pedido	Land Country Pays Paese Land Pais	Bemerkungen Remarks Remarques Osservazioni Opmerkingen Observações
KN 24-8 DP 23	7 715 330 023	Deutschland,Kroatien,Litauen,Polen,Serbi	
KN 36-8 DP 23	7 715 330 273	Deutschland,Kroatien,Litauen,Polen,Serbi	
KN 42-8 DP 23	7 715 430 010	Deutschland,Kroatien,Litauen,Polen,Serbi	
KN 18-8 DP 23	7 715 230 022	Deutschland,Kroatien,Litauen,Polen,Serbi	
KN 30-8 DP 23	7 715 330 272	Deutschland,Kroatien,Litauen,Serbien,Slo	
K24-8D31	7 715 340 014	Deutschland,Litauen,Polen,Tschechische R	
K42-8D31	7 715 440 031	Deutschland,Polen,Tschechische Republik,	
KN 12-8 DP 23	7 715 030 072	Deutschland,Polen,Tschechische Republik,	
KN 18-8 P 23	7 715 230 021	Deutschland,Polen,Tschechische Republik,	
KN 24-8 P 23	7 715 330 022	Deutschland,Polen,Tschechische Republik,	
KN 30-8 P 23	7 715 330 270	Deutschland,Polen,Tschechische Republik,	
KN 36-8 P 23	7 715 330 271	Deutschland,Polen,Tschechische Republik,	
KN 42-8 P 23	7 715 430 009	Deutschland,Polen,Tschechische Republik,	
KN12-8D23	7 715 030 067	Deutschland,Polen,Tschechische Republik,	
KN18-8D23	7 715 230 018	Deutschland,Polen,Tschechische Republik,	
KN24-8D23	7 715 330 019	Deutschland,Polen,Tschechische Republik,	
KN30-8D23	7 715 330 266	Deutschland,Polen,Tschechische Republik,	
KN36-8D23	7 715 330 267	Deutschland,Polen,Tschechische Republik,	
KN42-8D23	7 715 430 007	Deutschland,Polen,Tschechische Republik,	
K12-8D31	7 715 040 061	Deutschland,Polen,Österreich	
K18-8D31	7 715 240 014	Deutschland,Polen,Österreich	
K30-8D31	7 715 340 259	Deutschland,Polen,Österreich	
K36-8D31	7 715 440 008	Deutschland,Polen,Österreich	
KN 12-8 P 23	7 715 030 071	Deutschland,Tschechische Republik,Österr	
KN 18-8 DCP 23	7 715 230 023	Deutschland,Tschechische Republik,Österr	
KN18-8DC23	7 715 230 019	Deutschland,Tschechische Republik,Österr	
KN 12-8 DCP 23	7 715 030 073	Deutschland,Österreich	

Gerätetypen Types of appliances	Types de chaudières Tipo apparecchi	Toesteltypes Tipos de dispositivos	
Gerät Appliance Chaudière Apparecchio Toestel Aparelho	Bestell-Nr. Ordering no. Numéro de commande N° d'ordine Bestelnummer N° de pedido	Land Country Pays Paese Land Pais	Bemerkungen Remarks Remarques Osservazioni Opmerkingen Observações
KN 24-8 DCP 23	7 715 330 024	Deutschland,Österreich	
KN12-8DC23	7 715 030 068	Deutschland,Österreich	
KN24-8DC23	7 715 330 020	Deutschland,Österreich	
KN18-8DP23S5392	7 715 230 025	Polen	
KN24-8DP23S5392	7 715 330 028	Polen	
KN30-8DP23S5392	7 715 330 274	Polen	
KN36-8DP23S5392	7 715 330 275	Polen	
KN42-8DP23S5392	7 715 430 012	Polen	
KN36-P31S3592	7 715 440 009	Portugal	
KN42-P31S3592	7 715 440 032	Portugal	

**Bosch Thermotechnik GmbH
D-35576 Wetzlar / Germany**